

Glasilo občine Zavrč - letnik 1, številka 3 - oktober 1999

# Dober den

Domoznanski oddelek

35

DOBER den  
1999

352(497.4Zavrč)



6005928,3



KNJIZNICA IVANA POTRČA PTUJ

COBISS •

**IZ VSEBINE:****Anketa med vinogradniki****Županova beseda****Tretji občinski praznik****Dobitniki občinskih priznanj****Carinska izpostava Zavrč**



# V tem stoletju vinska letina z odliko

## ANKETA MED OBČANI

Težko bi Zavrčane v jeseni povprašali o čemerkoli drugem, kajti ta čas je v Halo- zah v znamenju trgatve. Bo že držalo, da so haloški vinski griči oktobra najlepši in tudi najbolj odmevni, saj skoraj ne mine dan, da tu ne bi imeli trgatve. Ljudje že dolgo ne pomnijo tako sončnega oktobra, mnogi pa napoveduje dobro, če ne celo odlično vinsko letino - letnik naj bi postal celo letnik stoletja.

Med vinorodnimi griči, med berači in putarji smo se tokrat mudili tudi mi, da bi kaj izvedli o tem, kako potekajo trgatve in kako kaj kaže vinska letina. Prišli smo seveda nenapovedano, precej rado- vedni, s fotoaparatom in beležko v ro- kah, ljudje pa so bili malce presenečeni in neizmerno gostoljubni. Povsod so z veseljem odgovarjali.

**Stanko Lorbek iz Turškega Vrha:**



»Letina je še kar dobra, tudi s kvaliteto grozdja smo zadovoljni, količinsko pa smo letos nabrali manj grozdja. Malo se je na vinski trti že pojavila bolezen, zato smo trgatev končali že v prvih dneh oktobra. Za pokušino smo si pustili še malo rdečega, ostale sorte pa smo že pobrali. V vinogradu imamo bolj mešane sorte, največ je laškega rizlinga, šipona, sauvignona in silvanca, vino pa imamo zadnja leta kar za domačo porabo. Včasih smo tudi kaj prodali, sedaj pa vam povem, da se več ne spleča, saj so cene prenizke. Letošnja trgatev je bila taka, kot smo si želeli; pomagali so nam pridni berači in imeli so izredno lepo sončno vreme. Z le- tino smo zadovoljni, sedaj bo treba le še dobro kletariti.«

**Marija Hrnčič iz Turškega Vrha:**

»Lepo, rodno trgatev imamo letos in precej so naši domači že obrali. Vinogra- de imamo na težki ilovnati zemlji, zato smo pričeli prej obirati, šipon in laški rizling pa bomo še malo pustili na soncu. Vinska letina je kar dobra, vsaj po



količinah, grozdje je sladko, tako da mo- ramo biti zadovoljni. Sama bolj malo de- lam v vinogradu, bolj se s tem ukvarjajo moji domači in zet, ki obdeluje kar 40 tisoč trsov. Veseli smo, da bo letnik do- ber, in še bolj veseli bomo, če bomo grozdje lahko tudi dobro prodali.«

**Robert Pungraič iz Drenovca:**



»Z letošnjo letino smo zelo zadovoljni in prepričan sem, da bo letnik 99 izredno dober. Celo leto smo uspeli ohraniti dobro stanje v vinogradu, to se v času trgatve zelo opazi in grozdje je izredno zdravo. Do desetega oktobra smo pri nas obrali še le dobrih 30 odstotkov grozdja, ostalo nas še čaka; trgatev je tudi po zdravstvenem stanju dobra. Nadaljevali bomo z renskim rizlingom, da dobimo najboljše vino, kar pa se tiče pozne trga- te, pa še ne vemo, kdaj jo bomo imeli. Razmišljamo, da bi si za pozno trgatev iz- brali nek stalni dan (barbarino), najver- jetneje v decembru, nismo pa se še odločili. Vreme nam letos neverjetno dobro služi, v vinogradu imamo pridne berače, če pa bo tako dobro šlo še v naši kleti, potem bomo z letnikom 99 izredno zadovoljni. Precej je podoben tistemu iz leta 1997, celo malenkost boljši, vseka- kor odličen. Tega smo vinogradniki vese- li.«

**Martin Premužič iz Goričaka (zdo- mec iz Nemčije, obiskali pa smo ga v njegovem vinogradu v Hrastovcu):**

»Celo leto smo se trudili, da bi na koncu bila letina dobra. Uspelo nam je in tega se sedaj, ko smo grozdje že potrgali, ve-



selimo. Z družino živimo v Nemčiji, do- mov prihajamo ob večjih praznikih, ima- mo pa tako dobre sosede, da skrbijo za naš vinograd in v njem opravijo sprotna dela. Pretežno imamo posajen renski rizling, malo mešanih sort in kar dobro lego za vinsko trto. Naprešali smo dosti, grozdje je izredno sladko in se že veseli- mo, da bomo letos pili še posebej dobro vino. Nekaj malega bomo prodali, ostalo pa razdelili med prijatelje tukaj v Goričaku in tudi v Nemčiji. Rad imam svoj vinograd, kajti med vinogradi sem zrasel, zato sem nanj še posebej navezan in se vsako leto veselim trgatve. Za nas je to velik družinski praznik in želim, da tako tudi ostane.«

**Slavko Kokot iz Turškega Vrha:**

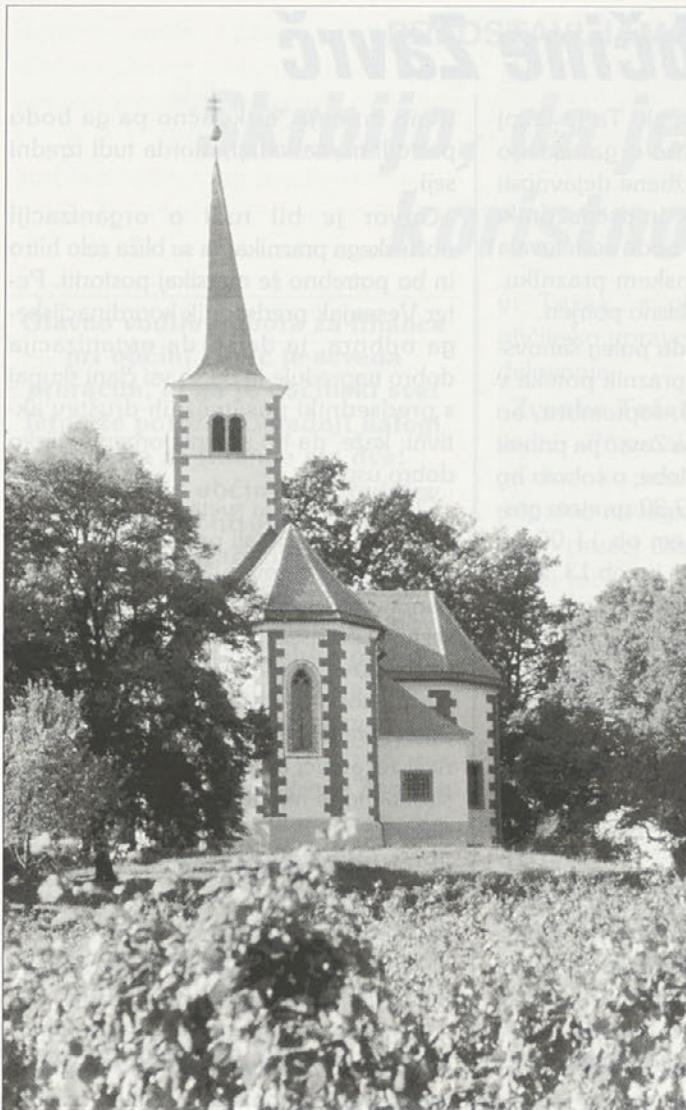


»V odstotkih letošnji vinski pridelek kaže, da smo celo leto dobro delali. V primerjavi z drugimi vinogradniki smo zelo zadovoljni z letino. Renski rizling ima celo dve stopnji več sladkorja kot lansk, sauvignon pa je odličen in po opravljenih meritvah ustreza vsem kriterijem za vrhunsko vino. Letos sauvignona sploh ne bo treba sladkati, to že vemo, pa tudi upam si trditi, da bo letnik 99 izreden, re- kel bi celo letnik tega stoletja. Trgatev je bila pri nas dobra, pomagalo nam je ve- liko beračev in ti radi slišijo, če jih gospo- dar pohvali. Bili so zelo pridni in marljivi delavci. Veselje v naš vinorodni konec pa še prihaja, kajti martinovo je vse bliže.«

**Tatjana Mohorko**

**Fotografije: Rado Škrjanec**





## NA VRHU ZAVRŠKEGA GRIČKA

Nad deročo reko Dravo,  
tam na vrhu završkega grička,  
sredi majhnega gozdička  
še ena cerkev mala  
device Marije  
nas pozdravlja,  
ki zaščitnica je  
dravskega splavarja.

Od naših gričev z juga  
in severne ravnine  
si nežno vsa  
v Zavrču objeta,  
v srcih naših  
tu iz gričev  
in tam iz polja  
žari podoba tvoja sveta.

**Peter Vesenjāk**

## SPOŠTOVANE OBČANKE IN OBČANI!



Pred nami je tretja številka občinskega časopisa *Dober den*.

Ko se ozrem teh devet mesecev v preteklost, z mešanimi občutki premišljujem o tem, kaj smo do sedaj uspeli narediti skupaj.

Ni veliko, če se primerjamo z večjimi občinami ali pa s tem, kaj vse še potrebujemo v občini Zavrč. Je pa veliko, ko se primerjamo z drugimi občinami po višini občinskega proračuna.

Za nadaljnje uspehe bo potrebno veliko strpnosti med občani, potreben bo trud občinske uprave, ki mora vztrajno iskati potrebna sredstva pri ustreznih državnih institucijah.

Dela pri asfaltiranju cest potekajo po načrtih; prav tako napeljava vodovoda, ki bo trajala vse do konca leta. Pričakovani cilj pri vodovodu je bil na 35% celotne izgradnje, po zadnjih načrtih za letos pa bomo dosegli 70 % celotne trase!

Žal vedno naletimo na ljudi, ki niso zadovoljni s potekom trase vodovoda ali ceste. Zato prosim vse, da naj bodo strpni ter sodelujejo z občino in izvajalci za iskanje skupnih rešitev za omenjene probleme. Ne smemo priti v položaj, da bi zaradi osebnih interesov zavirali skupne cilje. Ti cilji pa pomenijo dvig kvalitete življenja v celi občini Zavrč.

Težko je usklajevati vse potrebe in želje, vsa mnenja občanov in svetnikov, pa tudi vseh občanov. Zavzemam se za enakomeren razvoj vseh vasi v občini Zavrč, posebej še tistih, ki so bile do sedaj povsod zadnje.

Ko boste to prebirali, boste večino grozdja že skoraj obrali. Zato vam vsem želim že sedaj dober mošt in dobro vino ob prihodu sv. Martina, saj smo v Sloveniji znani po dobrem vinu, zato obranimo vsaj ta edini sloves.

**VAŠ Župan**  
**Miran VUK**

*Dober den* je glasilo občine Zavrč, ki glasilo tudi izdaja.

**Uredništvo:** Peter Vesenjāk, Miran Vuk, Martin Vesenjāk, Ivan Pongrac, Ema Friščič, Marjan Brunec, Lidija Strelec Trančar.

**Fotografije:** Tatjana Mohorko in Rado Škrjanec

**Oblikovanje:** Vej'ca

**Priprava za tisk in tisk:** MA TISK d.d.

**Naslov uredništva:** Občina Zavrč, Zavrč 11, 2283 Zavrč

**Telefon:** (062) 761-170, 761-180

Po mnenju Urada vlade R Slovenije se občinsko glasilo *Dober den* šteje med proizvode, za katere se plačuje 8% davek od prometa proizvodov.

Glasilo občine Zavrč *Dober den* je vpisano v evidenco javnih glasil, ki jo vodi Ministrstvo za kulturo pod zaporedno številko 1613.



# Delo sveta občine Zavrč

## 8., 9., 10. in 2. izredna seja sveta

V zadnjem časopisu Dober den smo opisali delo sveta do 7. redne seje občinskega sveta. V tem pa nadaljujemo z osmo in naslednjimi sejami.

### 8. SEJA SVETA

8. seja sveta občine Zavrč je bila 16. julija.

Obravnavan je bil predlog poslovnika občinskega sveta in bil po razpravi soglasno potrjen ter s tem sprejet. Tako je torej poleg statuta občine Zavrč sprejet tudi poslovnik občinskega sveta kot ključni predpis za delo funkcionarjev v občini Zavrč.

Na seji je bil obravnavan predlog odloka o organizaciji in delovnem področju občinske uprave. Po razpravi je bil predlog potrjen in sprejet, kar je bistveno za delo občinske uprave.

Razpravljali so tudi o osnutku pravilnika o plačah funkcionarjev občine Zavrč; ta po razpravi ni bil sprejet, ampak ga bodo kot predlog pravilnika obravnavali na naslednji seji.

Sprejet je bil odlok o ustanovitvi skupne občinske uprave s sedežem v Ptuj, kjer bodo za vse podpisnice sporazuma delali na nekaterih področjih za vse občine podpisnice. Za občino Zavrč je to delo inšpekcijskih služb, urejanje prostora in varstvo okolja.

Potrjen je bil predlog delitvene bilance; svet je sprejel sklep, da se sredstva, namenjena občini Zavrč za leto 1999, namenijo za skupno reševalno postajo v Ptuj, ostala sredstva pa za odplačilo vodovoda Formin Zavrč.

Svet je tudi sprejel stališče, da se čimprej uredi pravni status osnovne šole Zavrč.

### 9. SEJA SVETA

9. redna seja je bila dne 6. avgusta.

Na seji je bilo precej govora o vzpostavitvi rednih in stalnih stikov z državnimi ministrstvi, ki so za nas še posebej zanimiva glede razvoja občine Zavrč, to je z ministrstvi za okolje in prostor, za ekonomski razvoj, za šolstvo in šport, za kulturo, za kmetijstvo in tudi z drugimi, kot je za turizem in drobno gospodarstvo.

Na seji je bilo precej časa posvečenega občinskemu prazniku, ki bo v septembru. Svet je imenoval poseben koordinacijski odbor, ki bo skrbel za celoten potek praznika. Za njegovega predsednika je bil

imenovan Peter Vesenjaj. Ta je takoj predlagal, da za celotno organizacijo poskrbijo odbor za družbene dejavnosti pri svetu občine Zavrč in predsedniki posameznih društev, ki bodo sodelovala v prireditvah ob občinskem prazniku. Takšen odbor je bil soglasno potrjen.

Dogovorjeno je bilo, da poleg šahovskega turnirja občinski praznik poteka v treh dneh: v petek, 24. septembra, bo dan šole, Lovska družina Zavrč pa priredi streljanje na glinaste golobe; v soboto bo osrednji dan, ko bo ob 9.30 sprejem gostov na Švabovem, zatem ob 11.00 uri odprtje mosta v Grebljici, bo ob 13.30 pa bo odprtje na novo asfaltirane ceste Turški Vrh Mohor. Istega dne ob 15.30 bo svečana predaja novega gasilskega avtomobila in ob 17.00 osrednja proslava v kinodvorani Zavrč, kjer bodo podeljena priznanja občine Zavrč. Za kulturni program poskrbi KUD Zavrč, pri tem pa naj tesno sodeluje tudi osnovna šola Zavrč.

Na tej seji je bil potrjen tudi predlog pravilnika o plačah funkcionarjev občine Zavrč; te so pod mejami procentov, ki jih dovoljuje zakon. Opaziti je bilo, da večina članov sveta s tem soglašajo, saj se zavedamo, da je vsak tolar dobrodošel za splošni razvoj kraja.

### 10. SEJA SVETA

10. seja občinskega sveta je bila 3. septembra.

Na seji je bil natančno obravnavan proračun občine Zavrč za leto 1999; predhodno ga je pregledal odbor za finančne zadeve pri svetu občine Zavrč pod predsedstvom Zvonka Težaka in dal predlog proračuna v obravnavo svetu. Po pregledu sleherne postavke in nekaterih manjših popravkov je bil proračun, ki ga je v sprejem dal župan, potrjen.

Proračun je naravnano tako, da se pretežni del sredstev namenja za razvoj vodovoda in modernizacijo cest, kar je bistveno za razvoj občine, del pa tudi za redno delo občinskih organov, to se pravi sveta, župana in podžupana ter občinske uprave, saj mora ta funkcionirati zaradi obstoja in razvoja te naša dokaj male in ekonomsko šibke obmejne in demografsko ogrožene občine Zavrč. Tudi zato so svetniki potrdili in sprejeli proračun občine za leto 1999.

Obravnavana je bila tudi modernizacija ceste v Belskem Vrhu do meje z občino Gorišnica. Svetniki so k temu dali poziti-

avno mnenje, dokončno pa ga bodo potrdili na naslednji, morda tudi izredni seji.

Govor je bil tudi o organizaciji občinskega praznika; ta se bliža zelo hitro in bo potrebno še marsikaj postoriti. Peter Vesenjaj predsednik koordinacijskega odbora, je dejal, da organizacija dobro napreduje in da so vsi člani skupaj s predsedniki posameznih društev aktivni; kaže, da bo praznik organizacijsko dobro uspel.

Člani občinskega sveta so posebej z zanimanjem spremljali predlog Komisije za volitve in imenovanja o podelitvi priznanj na občinskem prazniku; s tem jih je seznanil predsednik Franc Kelc. Prvič je v občini Zavrč predlagano najvišje priznanje, imenovanje častnega občana občine Zavrč; predlog je bil, da se ta naziv podeli naši zdravnici dr. Mili SAFTIČ za njeno strokovno in hkrati tako pristno človeško delo.

Priznanja občine pa prejmejo:

Ivan PONGRAC, svetnik občine, iz Zavrča št. 6,

Franc VAUPOTIČ, svetnik v prejšnjem mandatu in sedaj aktiven v turizmu,

Trgovina HALOŽANKA Ivana in Zinke Ogrizek iz Goričaka, ki sta z modernizacijo trgovine dokazala smelost in pridnost pri razvoju drobnega gospodarstva.

Vsi predlogi komisije so bili obravnavani in na koncu razprave potrjeni s sklepom občinskega sveta, da se vsem podelijo predlagana občinska priznanja.

Tudi na tej seji so svetniki reševali posamezna vprašanja občanov in jih največkrat rešili v dobro občanov.

### 2. IZREDNA SEJA

10. septembra je bila 2. izredna seja občinskega sveta, na kateri je bil sprejet sklep, da most v Grebljici asfaltira izvajalec, ki bo asfaltiral cesto Turški Vrh Mohor, takoj po zaključku del v Turškem Vrhu.

Sprejet je bil tudi sklep, da se asfaltira cesta v Belski Vrh do meje z občino Gorišnica.

Še enkrat je bilo pregledano organizacijsko delo za 3. občinski praznik - od vabil gostom do priznanj občine Zavrč in tudi vse druge drobne naloge.

Člani sveta pa nikoli ne pozabijo na reševanje težav svojih soobčanov, saj jih k temu vedno znova opozarja župan Miran VUK.

**Peter Vesenjaj**



## PREDSTAVLJAMO ODBOR ZA FINANCE

# Skrbijo, da je občinski denar koristno porabljen

**Glavno vodilo odbora za finance pri občini Zavrč je seveda proračun, ki ga je občinski svet letos že potrdil. Osrednji nalogi odbora za finance sta dve: razporejanje občinskih sredstev in izvajanje kontrole nad porabo sredstev proračuna. V prvem polletju letošnjega leta se je odbor sestal že nekajkrat, do konca leta pa bo lahko podal tudi kakšne ugotovitve in predloge občinskemu svetu.**

Na čelu odbora za finance je **Zvonko Težak**, tudi član občinskega sveta, njegova pomočnika - člana odbora - pa sta prav tako svetnik **Jože Liber** in zunanja članica **Kristina Fošnerič**, ki ima na tem področju že nekaj izkušenj. Delo odbora je doslej dobro teklo, pra-

vi Težak, z občinskim svetom in občinsko upravo so uspeli najti pot sodelovanja.

**Zvonko Težak** je o delu odbora povedal: »Prve naloge smo prevzeli tistega dne, ko smo se pričeli ukvarjati s pripravo novega proračuna; to nam je vzelo precej časa. Ustavili smo se pri vsaki točki, še posebej podrobno pa smo se lotili tistih postavk, pri katerih smo menili, da bi lahko bile za občane bolj kot ne kritične. Svoje ugotovitve smo podali na seji občinskega sveta in moram reči, da je svet upošteval nekaj naših koristnih predlogov. Socialno skrbstvo je že eno tako področje, ki nam jemlje precej proračunskega denarja, kajti prav tu se vidi velika brezposelnost naših občanov. Država ima pri tem svoj odnos, rekel bi, da premalo daje za manj razvite občine. Skupaj

imamo tako letos v proračunu **79 milijonov tolarjev** prihodkov, celotna vrednost proračuna pa je 159 milijonov tolarjev. Tudi realizacijo šestmesečnega plana bomo ocenili v kratkem, pregledali pa bomo vsako investicijo posebej. V mislih imam investiciji, kot sta vodovod in cestna infrastruktura, takrat pa bomo dejansko lahko vedeli, kakšna je vrednost naložb. Do konca leta se bomo sestali še dva- do trikrat, več verjetno ne bo potrebno, uspeh in končna ocena našega dela pa bosta znana šele ob koncu štiriletnega mandata. Do takrat je še daleč in čaka nas še dosti dela, na vse to smo pripravljene. Želimo si seveda dobro sodelovanje z vodstvom naše občine in občinsko upravo, ki je naša desna roka in nam je na voljo ob vsakem trenutku.«

TM

## PREDSTAVLJAMO ODBOR ZA KMETIJSTVO IN GOZDARSTVO, OBRT, TURIZEM, GOSTINSTVO IN TRGOVINO

# Razvoj turizma v našem kraju že odmeva

**Turizem na splošno pojmuje kot gospodarsko dejavnost, ki zadovoljuje potrebe turistov. Mnogi se s to dejavnostjo preživljajo, drugim daje dopolnilni dohodek. Za njegov razvoj so potrebni programi in organizacija, smernice in zgledi, toda nič se ne dogaja, spreminja in ne razvija brez ustvarjalnega dela množice ljudi.**

Vsak napredujoči človek se uči vse življenje, opazuje, sprejema dobre izkušnje in znanje. Turizmu napovedujejo strokovnjaki obetaven razvoj. Ljudje po svetu porabijo zanj ogromno sredstev. Le kako lahko od tega nekaj pridobimo tudi mi?

Prvi programi v razvoju so že stekli pred nekaj leti z vključitvijo v program in pozneje v realizacijo vinske turistične ceste Haloze. Danes je naša vinska cesta do neke mere že zaživela, ampak glede na vinorodno območje, ki nam je v ponos, je to še daleč premalo. Naslednji korak, ki je bil storjen glede razvoja, je bila vključitev v izobraževalni program za trženje v turizmu in podjetništvu. Tako imamo danes v informacijski pisarni zaposleni dve delavki, ki verjamem, da vam bosta posredovali izkušnje in znanje, ki sta ga pridobili.

Da nam ni vseeno za urejenost našega kraja, smo pokazali z množično udeležbo članov lovske družine in učencev osnovne šole Zavrč na čistilni akciji v spomladanskih mesecih.

Za napredek turizma smo se do neke meri že potrudili, vendar še daleč premalo, da bi naša občina resnično zaživela z njim.

Prvi vtis o urejenosti in prijaznosti dobi turist ob vstopu v državo. Ker smo obmejna občina, bi si morali za svoj cilj postaviti urejen in gospodarsko razvit kraj, za finančno in moralno pomoč pa zaprositi pristojna ministrstva. Skupaj bi morali dokazati, da so naš kraj, ljudje in običaji turistom zanimivi. Vse to pa lahko dosežemo samo skupaj in med seboj povezani.

Že stoletja so v Zavrč prihajali ljubitelji dobrega vina iz tujine in domovine. To so bili časi, ko je žlahtnost naših vin slovela vse tja do Gradca, Dunaja in še marsikam. Tudi danes vina, pri-



delana v Zavrču, posegajo v sam vrh kakovosti, imeli smo že kar nekaj šampionov in prvakov sort na občinskih in državnih nivojih. Nadaljnji uspeh vidim v povezanosti naših vinogradnikov in skupni promociji. Tako bi bili zmanjšani marsikateri stroški. Sočasno pa bi bil učinek gotovo večji in boljši. Res je, da imamo kar nekaj uspešnih vinogradnikov; prav s tem sedaj se ponujajo možnosti za odprtje vinotočev in drugih dopolnilnih dejavnosti na kmetijah. Informacije in pomoč ob registraciji dejavnosti lahko poiščete v naši informacijski pisarni.

Ob tej priložnosti vas želim opozoriti na predavanja in izobraževanja, ki potekajo v zvezi s pripravami na vstop v Evropsko unijo. Spremljajte obvestila in se udeležujte organiziranih izobraževanj, kajti le tako boste v korak s časom.

Vedno pogosteje se nam postavlja vprašanje, zakaj turizem v našem kraju.

Odgovorov je več. Veliko nam pove že prvi: v Halozah ne moremo razvijati industrije, lahko pa kmetijstvo, vinogradništvo in turizem, saj se te dejavnosti med seboj prepletajo in dopolnjujejo.



Kot napredek v turizmu naj vam napišem informacijo, da se je v zadnjih dneh septembra po več neuspešnih poskusih rodilo Turistično društvo Zavrč. Ustanovljeno je bilo na pobudo občanov, ki želijo pomagati in vplivati na razvoj turizma v naši občini. Za svoj

cilj so si člani zadali naloge, ki verjamem, da se ujemajo z interesi mnogih občanov. Program delovanja društva med drugim zajema:

- varstvo okolja, naravne in kulturne dediščine ter negovanje ljudskih običajev;
- sooblikovanje turistične ponudbe v kraju;
- organizacijo prireditev, kot so martinovanje, pustovanje skupaj z OŠ Zavrč, praznovanje ob Marijinem prazniku, organizacije izletov in strokovnih ekskurzij;
- čistilno akcijo v sodelovanju z drugimi društvi ter še mnogo drugega.

Želja iniciativnega odbora turističnega društva je, da društvo poveže vse občane, zato vabijo k včlanitvi, ki je možna vsak dan v tednu v informacijski pisarni v Zavrču.

Verjamem, da bomo skupaj naredili naš kraj prijazen domačinom in zanimiv turistom.

*Predsednik odbora za kmetijstvo in gozdarstvo, obrt, turizem, gostinstvo in trgovino*

**Ivan PONGRAC**





TRETJI PRAZNIK OBČINE ZAVRČ

# Nove pridobitve in praznovanje na vseh koncih

Najprej je med Zavrčane prišla jesen z bogastvom naravnih darov, nato je za to malo obmejno občino napočil čas praznovanja. Devet naselij je stopilo skupaj, ljudje so združili moči in se v zadnjih septembrskih dneh veselili delovnih uspehov in novih pridobitev. Turški Vrh je bil ob občinskem prazniku najbolj opevan, duh prazničnosti in zadovoljstva pa je odmeval na vseh koncih in krajih občine. Župan Miran Vuk je na občinsko slavo povabil številne goste: župane bližnjih občin, predstavnike političnega življenja, izvajalce del in nadzorne pri gradnjah, nikakor pa ni pozabil na številne prijatelje, s katerimi je na praznični dan želel deliti zadovoljstvo nad opravljenim delom.

Praznik kot vsak praznik, bi dejal marsikdo od navzočih, čeprav je v sebi skrival mnogo pristnega in enkratnega, skromnim ljudem v Halozah pa oboga-



## Dobrodošli...

til še tako navaden septembrski dan. Letošnje občinsko praznovanje so pričeli šahisti, ki so že teden dni pred osrednjo proslavo v gostišču Švabovo pripravili šahovsko tekmovanje.

Petek, 24. septembra, je bil dan v znamenju šole in praznovanja drugega rojstnega dne te završke »lepotice«. Pri-

jeten sončen dan so z bogatim plesno-glasbenim programom okrasili osnovnošolci, ob prazniku šole pa je imel slavnostni nagovor ravnatelj OŠ Cirkulane - podružnice Zavrč **Franc Kekec**. Tistega dne so se srečali še člani zelene bratovščine - Lovske družine Zavrč ter v počastitev praznika občine pripravili športno streljanje na glinaste golobe; za najuspešnejšega strelca so proglasili Antona Furjana.

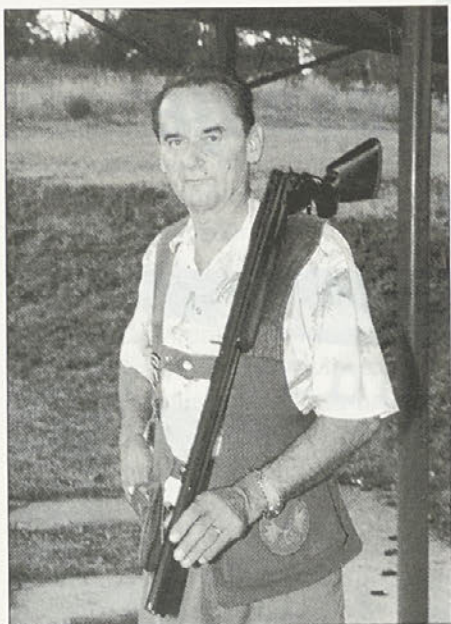
## V GREBLJICI ČEZ NOVI MOST

V občini pa se je pravo slavo ob tretjem prazniku pričelo šele v soboto. Že dopoldan se je na Švabovem župan **Miran Vuk** srečal s člani občinskega sveta in povabljenimi gosti, potem pa so prišle na vrsto otvoritvene slovesnosti: najprej slovesno odprtje obnovljenega betonskega mostu v Turškem Vrhu - v zaselku, bolj znanem po imenu Grebljica. Za obnovo mostu je bilo treba odšteti 4 milijone tolarjev; izvajalci so se v zelo kratkem času potrudili in v roku dokončali most, ki je že dolgo časa bil trn v peti mnogih soferjev. Izvajalec del je bilo Cestno



"Naj bo most varen in naj povezuje ljudi...!"





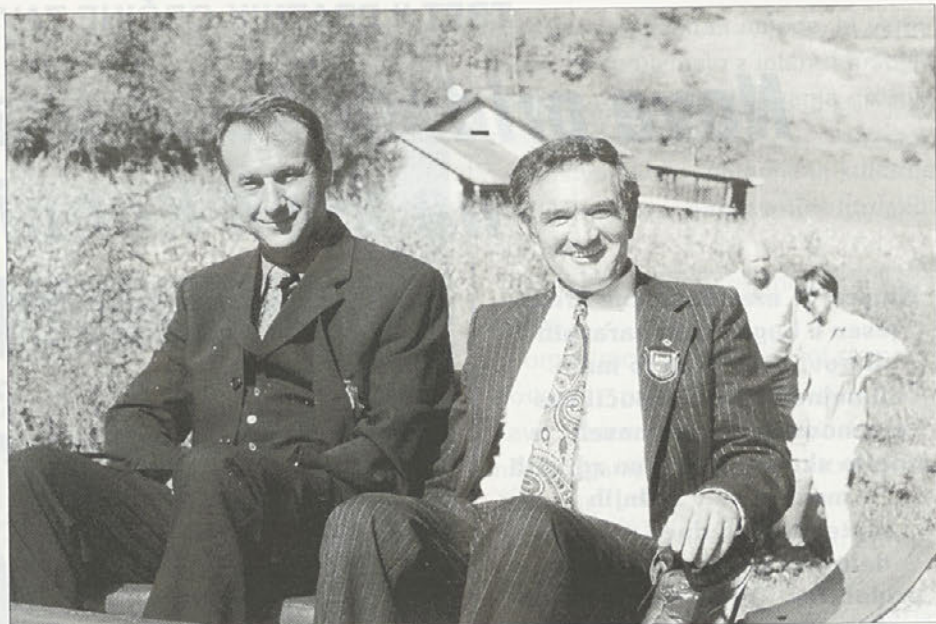
**Anton Furjan, lovski zmagovallec.**

podjetje Ptuj, asfaltna prevleka pa je delo Ceste Varaždin - enote Ormož. Prvi je čez most zapeljal minibus ptujskega Certusa, ki je prav tako nova pridobitev za završko občino in že dobro služi za prevoz otrok v šolo in nazaj, pa tudi starejših ljudi iz oddaljenih haloških zaselkov.

**»Naj bo most varen in naj povezuje ljudi z vseh koncev občine,« je ob otvoritvi dejal župan M. Vuk, tem besedam pa se je z blagoslovom pridružil še farni župnik Jože Pasičnjek.**

## **ŽUPAN IN PODŽUPAN V TURŠKI VRH V KOČIJI**

Druga otvoritvena slovesnost je bila pav tako v Turškem Vrhu; najprej v dolini, nato pa še visoko med vinogradi pri gostoljubni Šafarjevi družini. Krajan Turškega Vrha so ob letošnjem občinskem prazniku bogatejši za 1650 metrov modernizirane ceste, ki se vzpenja visoko v hrib, dolino pa povezuje z obmejno cerkvico sv. Mohorja. V imenu krajanov je imel »glavno« besedo predsednik vaškega odbora **Stanko Breč**, ki je poudaril, da je za kraj to izredno velika pridobitev, saj je znova izboljšala kvaliteto življenja haloških ljudi. Krajanje so za cesto zbrali 5 milijonov tolarjev, investicija pa je v celoti vredna 24 milijonov; v občini upajo na delež sredstev iz državnega proračuna. Prva sta preizkusila vzdržljivost ceste župan in podžupan, saj so ju domačini na hrib popeljali kar v kočiji s konjsko



**Župan in podžupan sta se v kočiji odlično počutila.**

vprego.

**Župan Vuk** je delil zadovoljstvo s krajanje, predsednik odbora za gospodarstvo in infrastrukturo **Anton Petrovič** pa si je ob tem oddahnil, saj so v občini dokončali še eno pomembno cestno povezavo. Drugo - v Belski Vrh - urejajo ravno v tem času, poleg cestne infrastrukture pa je v občini na prvem mestu ureditev vodovodnega omrežja, še zadnje vodovodne povezave v občini. Zmagoslavni dan, ko bo voda iz mestnega vodovoda pritekla v zadnje završko gospodinjstvo, naj bi bil prihodnje leto ob 4. občinskem prazniku.

## **GASILCI BOGATEJŠI ZA NOVO VOZILO**

Občinskemu praznovanju so se pridružili tudi člani PGD Zavrč, ki so ob tej priložnosti krstili dragoceno pridobitev za društvo in občino - novo orodno terensko vozilo. Slišali smo, da je dobro opremljeno in prirejeno tudi za pomoč ljudem na težko dostopnih terenih. Vozilo je blagoslovil župnik **Jože Pasičnjek**, predsednik PGD Zavrč **Jožef Gregurec** pa je podelil zahvale botrom in vsem tistim, ki so pomagali pri nakupu avtomobila, zaslužnim gasilcem pa posebna priznanja. V imenu



**Završko gasilsko vozilo bo lahko premagalo tudi najzahtevnejši teren.**

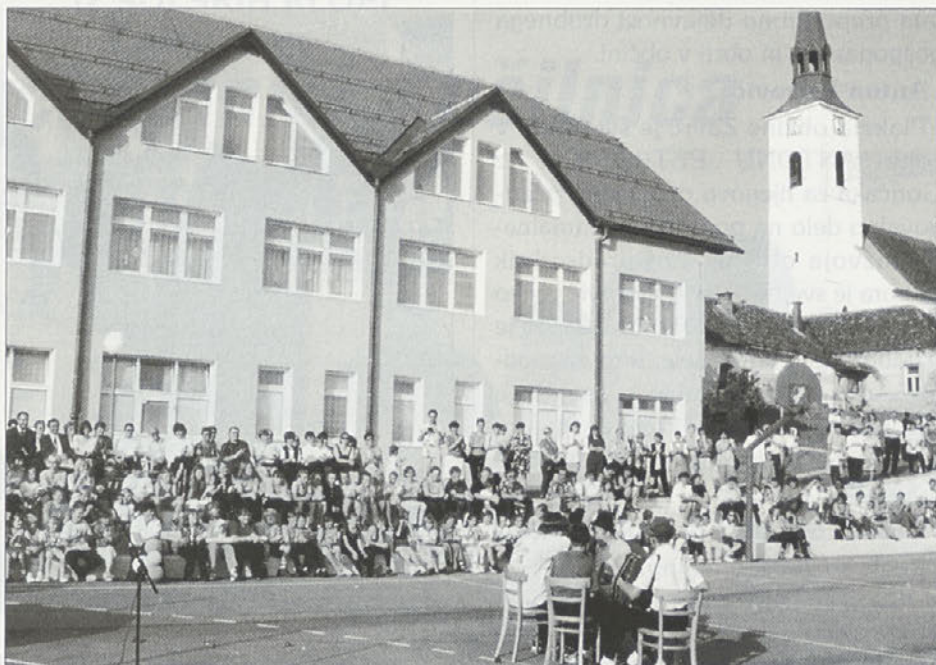


GZ mestne občine Ptuj, katere član je PGD Zavrč, je završkim gasilcem čestital podpredsednik zveze Vogrinec.

V završki kulturni dvorani je bila na koncu še osrednja slovesnost ob občinskem prazniku, bogata s kulturnim programom, v katerem so nastopili: oktet in ljudske pevke KUD Zavrč, malčki iz vrtca in učenci završke šole.

Nedelja je bila športno obarvana: najprej s svečanim odprtjem novih slačilnic ŠD Zavrč, potem pa z nogometno tekmo pionirjev in mladincev.

Ob koncu letošnjega praznika je župan M. Vuk dejal: »Uspeli smo izpolniti nekatere obljube, za druge bo dovolj časa in tudi priložnosti v prihodnjih letih.« Podžupan Peter Vesenjaka pa je ob prazniku povedal: »Naša občina je vsak dan bogatejša, to z veseljem ugotavljamo. Letos smo bogatejši za nekaj kilometrov moderniziranih cest, za nekaj novih vodovodnih priključkov, obnovljeno cerkev device Marije, naša največja skrb ostaja šolstvo, prizadevamo si tudi na področju kulture in športa, skratka občina je povsod zraven. Še naprej se bomo trudili pri pridobivanju dodatnih sredstev na ravni države in ministrstev z eno samo željo: da ohranimo naše območje poseljeno, živo in zeleno ...«



Zbrana množica na praznovanju drugega rojstnega dne šole.

## DOBITNIKI PRIZNANJ OBČINE IN PRVA ČASTNA OBČANKA

*Priznanja občine so najvišja nagrada za dosežke, ki prispevajo k boljšemu, kvalitetnejšemu in popolnejšemu življenju občanov in imajo pomen za razvoj in ugled občine na področju gospodarstva, komunalnega razvoja, znanosti, zdravstva, umetnosti, kulture, športa, zaščite ter humanitarnih in drugih dejavnosti. Ob tretjem*

*prazniku občine je župan Miran Vuk podelil tri priznanja, plaketo občine in prvič razglasil tudi častno občanko Zavrča.*

### Ivan Pongrac

Priznanje občine je prejel IVAN PONGRAC iz Zavrča, ki je že drugi mandat član občinskega sveta in kot svetnik že peto leto aktivno sodeluje pri splošnem razvoju občine. Dejaven je tudi na turističnem, športnem in lovskem področju. Kot dober in aktiven član sveta pozitivno vpliva na razvoj kraja in letos se je ponovno vključil k ureditvi športnega igrišča, opravlja pa še mnogo drugega dela v občini.

### Franč Vaupotič

Priznanje občine je prejel tudi FRANČ VAUPOTIČ iz Goričaka, ki je bil član občinskega sveta v prejšnjem mandatu in je uspešno delal na področju odbora za okolje in prostor, predvsem pa pri razvoju turizma v občini. Področju turizma ostaja zvest tudi v bodoče, delaven je tudi kot predsednik društva upokojencev in še marsikaj bi lahko zapisali o njem.

### Podjetnika Zinka in Ivan Ogrizek

V zahvalo za dobro podjetniško delo v kraju, lepo obnovljen poslovni objekt in za nadaljnjo delovno vzpodbudo sta priznanje občine Zavrč prejela tudi uspešna podjetnika ZINKA IN IVAN OGRIZEK, lastnika trgovine Haložanka v Goričaku. Kot dobra in vestna gospodarja z lepo obnovljeno trgovino razvi-



Minibus bo vozil otroke in starejše občane.



jata prepotrebno dejavnost drobnega gospodarstva in obrti v občini.

#### Anton Petrovič

Plaketa občine Zavrč je šla tokrat v roke ANTONU PETROVIČU iz Goričaka za njegovo dolgoletno požrtvovalno delo na področju komunalnega razvoja občine. Kot predsednik odbora je svetnik Anton Petrovič veliko pripomogel k izgradnji vodovoda, bil je v odboru za gradnjo šole, skrbi za modernizacijo cest v občini in za vse druge komunalne objekte. Plaketo so mu podelili v zahvalo za njegovo prizadevno in uspešno delo.

#### Častna občanka dr. Mila Saftić

Redki so ljudje v majhni občini, ki bi si zaslužili najvišje občinsko priznanje - naziv častnega občana. **Doktorica MILA SAFTIĆ** pa je prav gotovo občanka, ki si tako priznanje še kako zasluži. V akciji revije Viva je bila letos proglašena za slovensko zdravnico leta in takrat je svoje in ime občine ponesla v domala vsak slovenski dom. Njena odlika je požrtvovalno in strokovno delo, povezano s toplimi človeškimi



#### Častna občanka dr. Mila Saftić v družbi župana in podžupana.

odnosi, njena skrb je sleherni občan, ki potrebuje zdravniško pomoč; vse to dr. Saftićeva nesebično daje Zavrčanom. Ponosni so nanjo in ponosni, da živijo skupaj z njo v majhnem okolju. Za njeno požrtvovalno delo, neverjeten pos-

luh za občane in za poseben prispevek, ki ga dr. Mila Saftić daje občini, ji je župan Miran Vuk izročil listino, s katero je imenovana za prvo častno občanko Zavrča.

*Tatjana Mohorko*



Ivan Pongrac



Podjetnika Zinka in Ivan Ogrizek



Franc Vaupotič



Anton Petrovič



IZ ŠOLSKIH KLOPI

# Nova računalniška učilnica

Ob koncu lanskega šolskega leta smo učenci šole Zavrch odšli domov polni upov, da bo jeseni urejena že dolgo pričakovana računalniška učilnica. Počitnice so hitro minevale in nastopil je dan, ko smo polni energije zopet prestopili prag naše lepe, nove, komaj dve leti stare šole, čeprav nam je bilo hudo pri srcu, saj smo vedeli, da se bo treba veliko učiti, še posebej sedaj, ko smo v osmem razredu. Vseeno smo se veselili, kajti pošteno smo že pogrešali prijatelje, pa tudi učitelje. Tako so se začele prve ure pouka v novem šolskem letu.

Ko smo stopili v učilnico tehnične vzgoje, smo se spomnili na obljube našega učitelja Janeza Jurgeca, in ko je vstopil v razred, so naše oči zažarele, na dan smo prišli z vprašanji. Vsi pa smo želeli vedeti le eno: ali je računalniška učilnica že opremljena. Povedal nam je, da se je med počitnicami



## Za računalnike so sedli tudi radovedni malčki

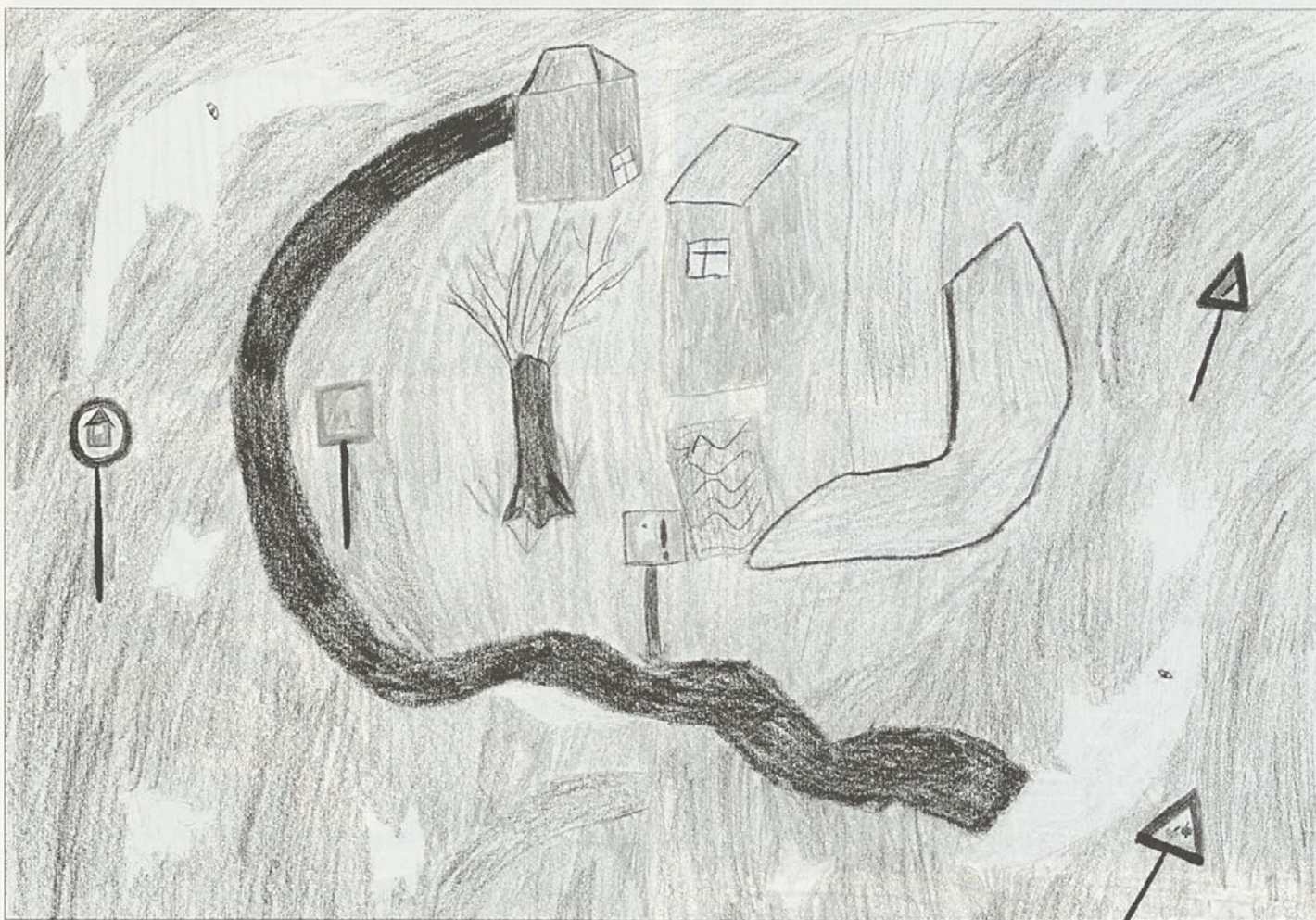
potrudil in pripravil presenečenje za vse učence. In kaj je bilo tisto presenečenje? Že naslednjo uro smo se znašli med štirimi zidovi, ki so bili del

nove računalniške učilnice, na mizah pa nas je veselo čakalo devet računalnikov.

**Učenci 8. b**









# Cerkev device Marije v Zavrču

**Sv. Miklavž je zavetnik brodarjev in splavarjev, zato vemo, zakaj je župnijska cerkev v Zavrču posvečena prav njemu. Toda nedaleč od župnijske cerkve stoji še ena, pravimo ji »flosarska« cerkev, posvečena devici Mariji. V zvezi z nastankom te cerkve kroži legenda.**

Na neki Marijin praznik naj bi splavarji pluli po Dravi. Med delom na splavu se je zgodila nesreča in eden od splavarjev je utonil. Drugi so v tem videli »prst božji« oziroma kazen za greh. Kot odkupnino za storjeni greh in kot znamenje prošnje za pomoč in varstvo je nastala cerkev device Marije.

Cerkev stoji na res prekrasni točki. Od nje se vidi po celem Ptujskem polju. Za flosarje je cerkev postavljena na pomembni točki, saj je vidna že od Ptuja in od Varaždina. Torej je kot kažipot in orientacija.

Nastanek te prelepe poznogotske stavbe je postavljen v daljno leto 1538,

okoli leta 1700 pa je bila dozidana še rožnovenska kapela. Zadnja obnova kapele je v letu 1893. Streha je bila prekrita leta 1966, zvonik pa leta 1969.

Oltarji v cerkvi:

- glavni oltar device Marije kraljice
- rožnovenska kapela z oltarjem rožnovenske Matere Božje
- stranski oltar sv. Urbana
- stranski oltar sv. Antona

Oltarji in cerkev so bili v novejši zgodovini nekajkrat oskrunjeni: leta 1982 in 1987 ter leta 1989 dvakrat. Leta 1993 je bil še en poskus vloma. Kljub temu da je ta naša cerkev s strani brezvestnežev osiromašena, vendarle izraža veliko vrednost in bogastvo tako v kulturnem kot duhovnem smislu.

Od septembra lani do avgusta letos je cerkev doživela obnovo. V celoti je novo celotno ostrešje s kritino, fasada na stranski kapeli in zakristiji, na drugem delu pa le obnovljena in je velike vrednosti. Je edina v Sloveniji, ki izvira iz 16. stol. in je tako lepo ohranjena.

Z obnovo te fasade je bilo še več dela

in stroškov, kakor če bi jo delali na novo. Na pobudo občine je prišlo tudi do elektrifikacije, saj do sedaj v cerkvi ni bilo elektrike. Zamenjana so bila tudi vsa okna.

Vsem, ki ste kakorkoli sodelovali pri obnovi, se iz srca zahvaljujem, obenem pa poudarjam, da je kljub pomoči države in našega župana Mirana Vuka ostalo še nekaj dolga, ki ga bo potrebno v prihodnosti seveda poplačati.

V soboto, 14. avgusta, je med nas prišel škof dr. Franc Kramberger in blagoslovil trud nas vseh. Dan zatem, na praznik Marijinega vnebovzetja, pa se je v cerkvi in pri njej zbrala velika množica romarjev, ki so prišli počastiti in prositi za pomoč našo nebeško mater. Med nami so bili tudi predstavniki splavarjev, se pravi daljni potomci tistih, ki so to cerkev dali postaviti.

Bog daj, da bi ostalo tako še naprej! Naj bo ta cerkev znamenje naše povezanosti in sodelovanja, znamenje naše kulture in duhovnega bogastva.

**Župnik Jože Pasičnjek**





ŠPORTNO DRUŠTVO ZAVRČ JE LETOŠNJI SLAVLJENEC

## Ob 30-letnici društva novi prostori

Praznovanje našega občinskega praznika je bilo čutiti tudi v športnem društvu Zavrč, kjer v letošnjem letu slavijo 30-letnico obstoja, še posebej pa so ponosni na urejen športni park in nove klubske prostore, predvsem pa slačilnice. Nadvse slovesno so jih odprli na zadnji občinski praznični dan.

Program ob počastitvi občinskega praznika in otvoritvi slačilnic so pričeli v prelepem sočnem nedeljskem dopoldnevu, ko je zbrano množico pozdravil **predsednik ŠD Slavko Pravdič**. Sledil je kulturni program z domačimi pevci. Seveda pa smo športniki in gostje z nestrpnostjo pričakovali odprtje novih društvenih prostorov. Čast za to je pripadla županu Miranu Vuku in članu občinskega sveta Ivanu Pongracu, ki sta prerezala vrvico in objekt predala v uporabo. Po vedala sta, da je občina ponosna na novo pridobitev in da bo še vnaprej skrbela za uspešen razvoj športa. V nadaljevanju je podžupan Peter Vesenjāk spregovoril nekaj besed o dosedanjem delovanju ŠD Zavrč in nasploh o razvoju športa v občini. Nove prostore je blagoslovil župnik Jože Pasičnjek in ob tem pripravil kratek pozdravni govor. Končanemu uradnemu delu je sledila pogostitev in ogled prostorov, nato pa zanimiv športni program.

V uvodni tekmi sta se pomerili ekipi domačih pionirjev, ki nastopajo v ligi U-10 MNZ Ptuj. Vrhunec športnega programa pa je bila nogometna tekma članov dveh generacij. Tekmi sta bili izredno zanimivi in zabavni za občinstvo, še enkrat pa se je pokazalo, da je zmagal šport.

Novi prostori ob nogometnem igrišču niso edina pridobitev ŠD Zavrč. Omenil bi dela, ki so bila opravljena in še trajajo na igrišču: postavitve zaščitne ograje, postavitve hišic za rezervne igralce, zemeljska dela, odvodi, čiščenje okolice ...

Športno aktivnost in delo bo ŠD Zavrč nadaljevalo tudi v prihodnje. Glavna usmeritev bo vsekakor delo z



### Najmlajši »žogobrcarji« so se pomerili prvi

mlajšimi generacijami, kajti brez podmladka ni prihodnosti. V oktobru pa praznujemo še 30-letnico društvenega dela in ob jubileju pa pripravljamo vrsto športnih in družabnih srečanj. Prav tako smo že uspešno izvedli šahovski turnir.

Na koncu bi se zahvalil občini Zavrč, ki je veliko prispevala k razvoju športa

v občini in nasploh k razvoju športnega društva. Prav tako bi se zahvalil vsem sponzorjem in drugim prijateljem športa, ki so na kakršenkoli način pomagali ŠD Zavrč.

Vsem članom pa želim veselo praznovanje ob 30-letnici našega društva.

**Podpredsednik ŠD Zavrč**

*Dušan Juričinec*

### PRVE HALOŠKE IGRE BREZ MEJA V ZAVRČU

## Obilo smeha in zabave

**V sklopu dneva odprtih vrat v Halozah in na pobudo informacijske pisarne občine Zavrč smo v soboto, 21. avgusta, na nogometnem igrišču organizirali prve Haloške igre brez meja; potrudili se bomo, da bodo v bodoče tradicionalne.**

Že prve igre nam je uspelo izvesti, kot je bilo načrtovano: s čim manj tekmovalnosti in čim več zabave, smeha in druženja mladih Haložanov. Zahvala za to gre predvsem članom športnega društva, ki so igre pripravili in skrbeli za pravilno izvedbo.

Sodelovale so tri ekipe: Majšperk, Videm ter domača ekipa Zavrč; ta je

bila najuspešnejša. Vse ekipe si zaslužijo pohvale in jih vabimo tudi naslednje leto.

Po končanem tekmovanju smo vse sodelujoče ekipe pogostili in nagradili s skromnimi, simboličnimi nagradami; upamo, da so zadovoljni. Sponzorja nagrad sta bila: trgovina Majcenovič in avto servis Tetičkovič, oba iz Hrastovca.

Vsake naslednje igre bodo vsebovale nekaj novega in že naslednje leto pričakujemo sodelovanje ekip tudi iz sosednje Hrvaške. Tako bi vzpodbudili sodelovanje sosednjih držav, še posebej mladih, ki so za dobre odnose v prihodnosti še kako pomembni.

**Irena PRAVDIČ FIJAN**



## SVET ZA PREVENTIVO IN VZGOJO V CESTNEM PROMETU V OBČINI ZAVRČ

# Skrb za večjo varnost na cesti

**Otroci so naše največje bogastvo. Tega se vsi dobro zavedamo. In vsakršna skrb, ne samo staršev in učiteljev, ampak tudi drugih udeležencev v prometu, pripomore k večji varnosti naših otrok na cesti.**

S tem namenom je završki občinski svet že v prejšnjem mandatu ustanovil svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu, ki aktivno deluje tudi v sedanjem mandatu.

Svet šteje pet članov. Njegov predsednik je Franc KELC, člani pa Janko LORBEK, Janez JURGEC, Zvonko TEŽAK in Ivan PONGRAC.

Naloge sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu so skrb na področju varnosti, vzgoje in preventive v cestnem prometu, skrb za razvijanje in uveljavljanje ukrepov za večjo varnost vseh udeležencev na cesti, skrb za dvig varnostne prometne kulture udeležencev in razvijanje solidarnih odnosov med udeleženci v cestnem prometu.

Med drugim svet obravnava in proučuje cestnoprometno problematiko na področju varnosti cestnega prometa v povezavi s preventivo in vzgojo, pospešuje in vzpodbuja prometno vzgojo in izobraževanje otrok in odraslih v cestnem prometu, predlaga ukrepe za izboljšanje varnosti v prometu ter organizira razne vzgojne in preventivne akcije v sodelovanju s šolo, društvi in državnimi organi na področju cestnega prometa.

Posebno pozornost in priprave posveča svet začetku šolskega leta. Nekateri otroci takrat prvič prestopijo hišo učenosti, drugi so še počitniško razpoloženi in kar nekaj dni traja, da se navadijo na ritem šole in postanejo ponovno pozorni na cestne pasti. Z namenom, zagotoviti varno pot v šolo in iz nje, se vsako leto organizira s sodelovanjem policije poostren nadzor na najbolj kritičnih odsekih. V to akcijo poskušamo vsako leto vključiti tudi starše in upokojene in moramo se pohvaliti, da nam je to letos prvič uspelo.

Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu je že v začetku leta

sestavil program ukrepov in aktivnosti, ki naj bi jih izvedli v tem štiriletnem obdobju. Osnovno vodilo pri sestavljanju programa je bila določitev in izpeljava ukrepov, ki zagotavljajo večjo varnost otrok. Ti ukrepi so: označitev šolskih poti, predvsem nevarnih odsekov, označitev avtobusnih postajališč, popolna zapora odseka ceste od kovačnice do regionalne ceste (pri dvorcu v Zavrču), ustrezna označitev prometnega režima pri trgovini Ogrizek in Kmetijski zadrugi v Goričaku in postavitev tabel, ki nas dodatno opozarja na prisotnost otrok na cesti.

Glede prometnega režima pri omenjenih trgovinah v Goričaku je bilo še posebej poudarjeno, da prihaja pogosto zaradi nepravilno parkiranih vozil pred trgovinama do težav pri zavijanju. Težave imajo predvsem vožerji avtobusov in drugih večjih vozil. Stališče članov sveta za preventivo in vzgojo v

cestnem prometu je bilo, da lastnike obeh trgovin opozorijo, da čim prej poskrbijo za ustrezna parkirišča in s tem omogočijo tekoči potek prometa.

Zavedamo se, da bomo zastavljeni program zaradi pomanjkanja finančnih sredstev v občinskem proračunu težko izpolnili. Toda če vsako leto izpolnimo vsaj eno točko programa, pomeni to za varnost naših otrok in drugih udeležencev v prometu veliko. Nič pa nas ne stane, če se potrudimo biti na cesti čim boljši vzgled najmlajšim, pa naj si bomo v vlogi pešca, kolesarja ali vožerja.

Starše otrok še posebej prosimo in opozarjamo, da se navedenega dosledno držijo in v tem duhu vzgajajo svoje otroke.

*Predsednik Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu občine Zavrč*

**Franc KELC**

## VRTEŠKI KOSTANJEV PIKNIK

## Jesen - tudi čas kostanjev in piknikov

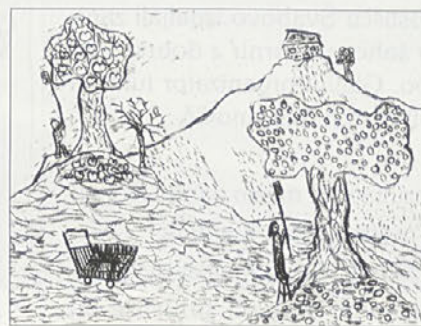
**Letos sta završki vrtec in mala šola na kostanjev piknik povabila otroke iz vrtca in male šole iz Cirkulan. Vstopnina je bila 5 kostanjev. Naredili smo si denarnice in denar (iz papirja), s katerim smo lahko nakupovali. Imeli smo tri tržnice: tržnico kostanjev - kuhanih in pečenih, tržnico s sadjem in tržnico s sladkarijami in sokom.**

Otroci so uživali, se kaj hitro spoprijateljili, našli čas za igro, za nakupovanje na tržnicah ... Zapeli smo pesem o kostanjčku Zaspančku. Čas pa je prehitro mineval, naši novi prijatelji so se morali posloviti. Bilo je lepo, naslednje leto pa so nas pova-

bili na piknik v Cirkulane.

Letos so se nas spomnili tudi drugi: planinsko društvo Jakoba Aljaža nas namreč vabi v soboto, 23. oktobra, na Mariborsko Pohorje, kjer bomo imeli srečanje z otroki in starši iz vrtca Studenci. Spet si bomo pridobili nove prijatelje. Spomladi jih bomo mi povabili k nam. Zelo se veselimo tega srečanja.

**Vzgojiteljice vrtca Zavrč**





## OBVESTILO

Starše predšolskih otrok, ki bodo leta 2000 vključeni v vrtec, želimo spomniti, da je potrebno glede na določila Pravilnika o plačilih staršev za programe v vrtcih (Ur. list RS, št. 44/96 in 1/98) **do 15. novembra 1999** oddati vloge za znižano plačilo vrtca.

**1. Vlogo je potrebno vložiti na sedežu občine, kjer imata vlagatelj-ica in predšolski otrok stalno prebivališče, ne glede na to, kje otrok obiskuje vrtec.**

2. Glede na status staršev in morebitnih drugih polnoletnih družinskih članov je k vlogi potrebno priložiti naslednje dokumente:

- za starše in druge družinske člane- zavezance za plačilo dohodnine, ki so bili v delovnem razmerju neprekinjeno vse leto 1998:

odločbo davčnega urada o odmeri dohodnine za leto 1998

odločbo o odmeri davka od dohodka iz dejavnosti (velja za zasebnike, ki se jim ugotavlja dobiček na podlagi poslovnih knjig)

- za starše in druge družinske člane- zavezance za plačilo dohodnine, katerih zaposlitev v letu 1998 ni trajala polnih 12 mesecev:

potrdilo delodajalca o višini BRUTO plače za zadnje 3 mesece pred vložitvijo vloge za znižano plačilo vrtca

obvestilo - potrdilo o višini katastrskega dohodka v letu 1998 (potrditi na vlogi!)

- za starše in druge družinske člane, ki so brezposelni:

potrdilo Republiškega zavoda za zaposlovanje o brezposelnosti in, če gre za upravičenost do denarnega nadomestila, čas prejemanja nadomestila in bruto znesek

odločbo pristojnega centra za socialno delo, če gre za upravičenost do denarnega dodatka (navedba obdobja upravičenosti)

- za polnoletne družinske člane, ki nimajo dohodkov:

ustrezni dokument o njihovem statusu

- za samohranilke-ce:

dokazilo o preživnini, do katere so upravičeni družinski člani, in o zadnji višini pripadajoče preživnine (opomba: preživnina se v dohodek ne upošteva le v primeru, ko vlagatelj zahtevka dokaže, da je upravičenec ne prejema in da je za njeno izterjavo uveljavil razpoložljive pravne možnosti), oziroma

dokazilo o pokojnini, do katere so upravičeni otroci po smrti staršev

**3. Starši, ki vloge za znižano plačilo vrtca ne bodo oddali, bodo plačevali polno oskrbnino, to je 80% ekonomske cene programa, ki ga obiskuje otrok.**

Polna oskrbnina bo določena tudi staršem, ki vloge ne bodo priložili zahtevanih dokazil, in tistim, za katere bo ugotovljeno, da so v vlogi navajali napačne podatke.

**4. Do oprostitve plačila vrtca so upravičeni le starši, ki prejema denarni dodatek po zakonu o socialnem varstvu in to dokažejo z odločbo centra za socialno delo.**

Oprostitev plačila vrtca ječasna in velja za čas trajanja upravičenosti do denarnega dodatka.

Vloge za znižano plačilo vrtca bomo pričeli zbirati **v ponedeljek, 18. oktobra 1999.**

Vloge je mogoče posredovati:

- **osebno** v času uradnih ur (ponedeljek, sredo, petek med 8. in 12. uro, ob sredah še med 15. in 17. uro) v tajništvu občinske uprave

- **priporočeno po pošti** na naslov: Občina Zavrc, Zavrc 11, 2283 Zavrc

*Občinska uprava*

## ŠPORTNA NOVIČKA

# Šahisti pripravili turnir

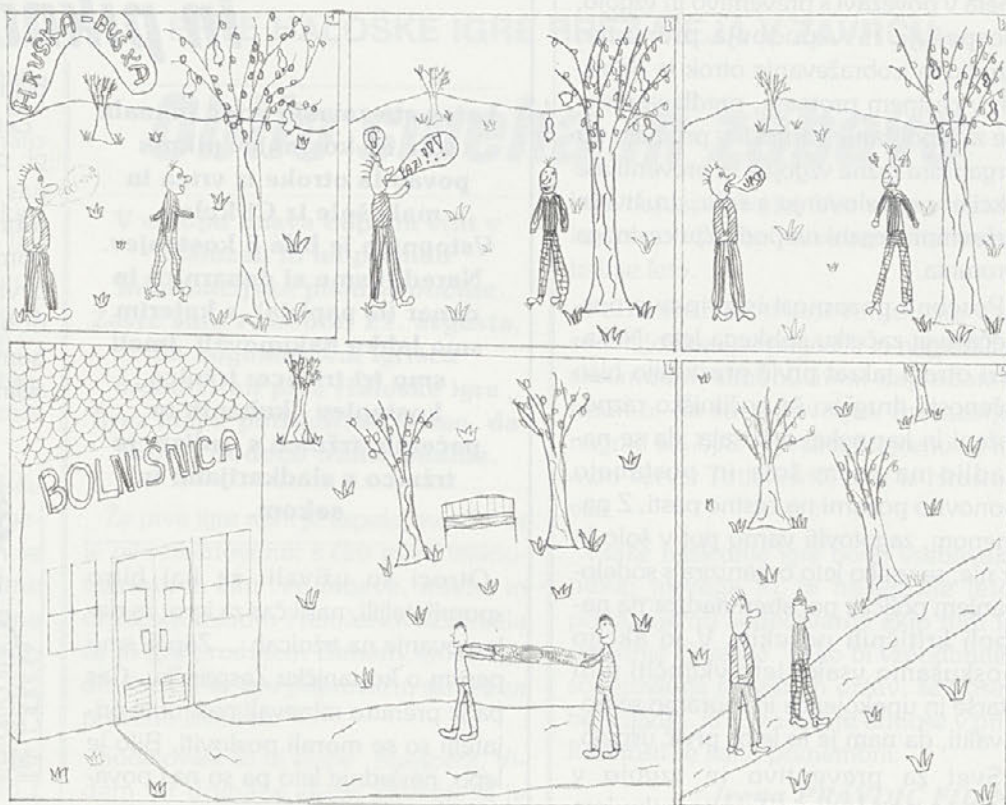
V počastitev občinskega praznika so člani šahovske sekcije pri ŠD Zavrc že v začetku septembra v gostišču Švabovo izpeljali zanimiv šahovski turnir z dobro udeležbo. Glavni organizator turnirja je bil Martin Majcenovič.

Rezultati: 1. mesto Janko Bohak

2. mesto Dušan Klajderič

3. mesto Martin Majcenovič

Najboljši domači šahist je bil Franc Bratuša.





# Carinska izpostava Zavrč pod drobnogledom

Obmejna občina, kot je Zavrč, ima tudi sicer velik pomen v državi, če že ne zaradi drugega, pa vsaj zaradi carine. Ta je ena izmed važnejših carinskih izpostav na južni meji z republiko Hrvaško. Najprej je bila zamišljena le kot carinski referat, sedaj pa je že dve leti samostojna carinska izpostava v okviru Carinarnice Maribor.

Statistika pravi, da mejo v Zavrču letno prečka 100 tisoč tovornih vozil in 500 do 600 tisoč osebnih vozil, zaposleni na carini - teh je skupaj z vodjem 24 - pa imajo 24 ur na dan v rokah odgovorno delo.

Hrvaška si je svoj mejni prehod postavila kakih 300 metrov vstran od slovenskega, obe carini sta si torej zelo

blizu, kar pa ni moteče ne za eno ne za drugo stran, ki si prizadevata biti v kar najboljših sosedskih odnosih. Da je res tako, je zatrdil tudi vodja carinske izpostave Zavrč Darko Veselič, ki je na završkem mejnem prehodu že od ustanovitve leta 1991. Pravi, da se delavci carine trudijo biti v tej okolici za ljudi čim manj "boleči"; sicer pa navodila za delo dobivajo od drugod (zakonodaja, republiška carinska uprava) in te je ne nazadnje treba spoštovati. Zadovoljstvo se kaže tudi v tem, da z domačini vsaj doslej velikih konfliktov niso imeli, morali so se le postaviti na trdna tla in najti dobro rešitev za vse. Rešitev za marsikateri problem je dala završka obvoznica, saj mnogim Zavrčanom tako ni več treba prečkati meje, ko se vračajo na svoje »obmejne« domove.

**In kako je s potniki, ki dnevno**

**prestopijo mejnih prehod Zavrč?**

Največ jih je iz sosednje Hrvaške, pravi D. Veselič, tudi sicer je dobra polovica potnikov tujcev, nekaj je še Italijanov, to so predvsem tisti, ki hodijo v ta konec na lov, potnikov iz drugih držav pa tukaj srečajo bolj malo. »Po narejeni statistiki lahko povem, da mesečno mejo v obeh smereh prestopi 200 tisoč potnikov v osebnih avtomobilih, na leto pa se številka giblje med 500 in 600 tisoč vozil. V turistični sezoni in ob večjih praznikih se promet pri nas nekoliko poveča predvsem zaradi hrvaških zdomcev, ki se vračajo na svoje domove. Z leti se je povečal tudi tovarni promet, saj na mesec sprejmemo na meji blizu 10 tisoč kamionov, na leto pa ta številka naraste tudi do 100 tisoč. Verjetno tako kot na drugih mejnih prehodih je tudi v Zavrču tovarnega prometa manj v januarju in avgustu,



Pogled na slovensko carino s hrvaške strani.





**Vodja carinske izpostave Darko Veselič**

takrat je v trgovini mrtva sezona. Veliko tranzita gre za Italijo, ob tem pa je še zanimivo, da se tovarni promet pri nas poveča v septembru in decembru. Pri vstopu opazamo največ tovarnega prometa ob ponedeljkih, na izstopu pa v drugi polovici tedna. Ne bom govoril o neki ogromni gneči na mejnem prehodu, saj te v pravem pomenu te besede ne poznamo. Zataknilo se je morda lansko leto, ko so Hrvati imeli zaporo, in tudi prejšnja leta, ko na hrvaški strani niso imeli vstopnega parkirišča.«

Na carini vsak dan opravijo ogromno dokumentarnega nadzora. V enem letu obravnavajo blizu 20 carinskih prekrškov za redni postopek, več pa je mandatnih kazni. Kot pravi **D. Veselič**, se carinski službi v prihodnje obetajo nova pooblastila, kar pomeni, da se bo po novem njeno delo razmahnilo. Ob tem je treba omeniti še sodelovanje s Postajo mejne policije Zavrč, ki je po besedah D. Veseliča na nivoju, saj cariniki in policisti ob pomembnih dogodkih stopijo skupaj in nekaj dela opravijo v sodelovanju.

Čeprav delo teče nemoteno in mora biti opravljeno, pa carinski uslužbenec nikakor niso pogodu delovne razmere, saj so zelo slabe, prostorska stiska pa huda. Ta se občuti predvsem

pri masi dokumentov, ki jih je treba za nekaj let skrbno hraniti. V Zavrču prositorja za dokumente, ki se jih na leto nabere tudi do 60 tisoč, že dolgo ni več in zato morajo vse po vrsti voziti na šentiljski mejni prehod. A so se završki cariniki pač morali privaditi na slab delovni in bivalni standard v zabojnikih iz leta 1991 (postavljeni so bili kot začasna rešitev in so enaki še danes), kajti o kaki "svetli prihodnosti" se že dolgo več ne govori. Nič manj nujno bi v tem trenutku potrebovali tovarno tehniko, pravi **Veselič**, na izstopu bi morali razmišljati o dodatni koloni za vozila, pa o parkirnem prostoru na izstopu, čeprav neka večja širitev mejnega prehoda zaenkrat ne bi bila potrebna. Za sedanji pretok prometa mejni prehod še ustreza, vprašanje pa

je, kaj bo že čez leto, dve, kako se bodo takrat znašli.

## PRIZNANJI ZA UREJENOST

Završki mejni prehod je lani in predlani prejel priznanji kot najbolj urejen. Letos tega priznanja ne bo; komisija, ki si je že pridobila splošen vtis o prehodu, pogledala čistočo in infrastrukturo ter se prepričala o prijaznosti carinskih uslužbencev, se je pač odločila drugače, čeprav završki prehod letos ni nič manj urejen kot lani. "Za urejenost se moramo najprej zahvaliti domači občini," poudarja **D. Veselič**, "ki je pri tem veliko storila in resnično skrbi, da daje mejni prehod v Zavrču prijetno podobo."

TM

### Tigaterv

Pred tednom dni, mas je očetur  
prigateli povabil v tigaterv. Ker doma nimamo  
vinograd, smo bili zelo veseli povabila. Z  
velikim veseljem sem pričakovala soboto. Zjutraj smo vstali  
zelo zgodaj, da smo pripravili vse potrebno in se  
smo se odpeljali v vinograd. Začeli smo tigarje gozditi in  
klicali pastaje da nam odnesejo gozdje. Jaz pa sem se med tem  
časom še mazobala. Ker je letos bolj slabo hodilo tista smo  
hitro končali s tigaritvijo. Nato smo gozdje odpeljali  
na priso in ga stisnili. Priso je bila zelo stara. Takšno priso  
sem videla prvič, imela je velike lesen vijak, ki se mu  
ruče sveteno na njem pa je bil velik kamen, lesen tram,  
lesni pod in lesna kletka. Ko so stiskali je zelo škripalo in  
pobalo, na podu pa je bila polna mošta, ki je tekel v sode.  
Tame je bilo to lepo doživetje.



# Podobe jeseni



PREDSTAVLJAMO NOVE PRILOŽNOSTNE POŠTNE ZNAMKE

## Znamke jeseni

Pošta Slovenije je 16. septembra izdala nove priložnostne poštne znamke, z njimi počastila nekatere dogodke iz preteklosti, se pridružila praznovanju v sedanjosti in malo pogledala tudi v prihodnost.

Jesenski sklop znamk zajema po štiri znamke v seriji pod naslovom »V novo tisočletje«, dve znamki v seriji »Umetnost«, posvečeni slikarju Božidarju Jakcu, ter po eno znamko iz serije »Železnica« in »Beatifikacija A. M. Slomška«.





# Mlad obrtnik si želi delo in zadovoljne stranke

Konec lanskega leta je na manjšem hribu v Hrastovcu dobil končno podobo nov poslovni objekt, v njegovih prostorih pa je domačin Jože Težak odprl mizarstvo in vodno inštalaterstvo. Mizarstvo in vodno inštalaterstvo sta dejavnosti, ki ju je mlad završki samostojni podjetnik združil v eni obratovalnici in do danes mu je oboje že prineslo prve poslovne uspehe. Jožeta Težaka, po poklicu strojnega tehnika, ki sicer nekaj dni v tednu še dela v Nemčiji, nismo spraševali, kje je ključ do njegovega podjetniškega uspeha, temveč o tem, kako je sploh začel delati in kakšna so njegova pričakovanja v obrtništvu.

Začeti zagotovo ni bilo lahko, o tem se lahko prepričaš v pogovoru z Jožetom Težakom, ki je sicer bolj skromen pri besedah, pa uspešnejši pri delu. Z družino živi v Hrastovcu, delo si je pred leti poiskal v Nemčiji, danes pa si želi vrnitev v domači kraj in se z veliko mladostne energije posvetiti obrtniški dejavnosti.

»Začetek kot vsak začetek, bi rekel, saj se z negotovostjo odločaš, kakšno obrt bi imel in ali se bo sploh splačala. Že od malega sem imel veselje do lesa, tudi moj dedek je bil povezan s to obrtjo kot kolar in potem se mi je porodila ideja, da bi morda pa pričel prav z mizarstvo in vodovodno dejavnostjo. Na domačiji smo zgradili



**Mizarski mojster Roman Trančar in nosilec obrti Jože Težak**

večji poslovni objekt, v njem uredili mizarstvo in vodovodno inštalaterstvo, skladišče in pisarno, drugo še urejamo sproti, potem pa je bilo treba začeti. V delavnici sem zaposlil kar domačina **Romana Trančarja s Turškega Vrha**, izkušenega mizarja, za katerega sem vedel, da je ostal brez dela in je dober mizar. Sam sem se lahko bolj posvetil vodovodnemu servisu in po nekaj mesecih se je že pokazalo, da si je čas za delo že kar težko razporediti. Štiri dni delam v Nemčiji, potem pa se v petek, soboto in nedeljo nabere dosti dela na domačem terenu. Zaenkrat še zmoremo in vesel sem, da sploh imamo delo ter stranke ne samo iz domače občine, temveč tudi s širšega ptujskega območja. Sedaj ostaja le še tista neizpolnjena želja, da se za stalno vrnem iz Nemčije, k svoji družini, in se z vsemi močmi posvetim obrtniški dejavnosti.

## PODJETNIK SE POZNA PO DELU

Mizarjev je veliko po okoliških krajih v

naših občinah, pa je vendar vsak, ki se trudi, še toliko pomembnejši. K uspehu je treba dodati kvalitetno delo, ki je odsev podjetnika, in prav temu se pri Težakovih zelo posvečajo. **Jože Težak** pravi, da imajo kupci - naročniki danes najrazličnejše želje, včasih precej zahtevne, največ pa pri njih naročajo kuhinjsko pohištvo, stopnice in drugo stavbno pohištvo. Stranke se ponavadi oglasijo kar same, da pa jih bodo v bodoče lažje našli (sama sem se prvič kar dobro znašla), bodo kmalu ob glavni cesti postavili tudi tablo in kažipot. Vendar se mojster po želji stranke oglasi tudi na domu, tam prisluhne željam naročnika, naredi izmeritve in po dokončanem delu sledi še dostava pohištva in montaža. Delo je opravljeno in mojster si zasluži plačilo.

Če bo šlo dobro naprej, še dodaja Težak, potem se bo dejavnost širila in odprli bodo še kako delovno mesto. Podjetje je od vsega začetka seveda družinsko, saj Jožetu pri delu pomaga tudi njegova žena, ki ureja bolj pisarniške posle. Jože se kljub obilici dela ob koncih tedna z vso vnemo posveča tudi vodovodnemu inštalaterstvu, in sodeč po njegovem primeru, se mešana obrt obnese in se da lepo združiti mizarstvo in vodovodarstvo.

Težakovo podjetje pa se ob povpraševanju in naročilih šele dobro razvija, strank in dela je vse več. In prav je tako, kajti delo - in to dobro ter kvalitetno - podjetnika hvali. **Jože Težak** pa še dodaja, da si želi čim več dela, predvsem pa poštenosti in dobro sodelovanje z ljudmi, kajti v teh nekaj mesecih je že spoznal, da je tega pri nas dosti premalo.

**V občini Zavrč je vsako novo podjetje izrednega pomena, saj se ti kraji le tako razvijajo in krepijo na poti k uspešnosti v drobnem gospodarstvu in turizmu. Podžupan Peter Vesenjani meni, da se tudi po novih obrtnikih vidi napredek občine, zanj pa se bodo morali potruditi prav vsi. Občina bo v prihodnje ustanova, ki bo po svojih očeh pomagala in stala ob strani novim podjetnikom in tistim, ki to šele postajajo, kajti več jih bo, več bodo naredili za »bogastvo« majhne občine ob meji.**



V mizarški delavnici je zmeraj veliko dela